Gobernación II Departamento San Pedro

Villa de San Pedro de Ycuamandyyú

Tel. (0342) 222.495/ 222.269/ 222.792

CONTRATO N°34/12

Entre la Gobernación del Segundo Departamento de San Pedro, domiciliada Gral. Díaz N° 847 entre Mcal Estigarribia y Jóvenes por la Democracia de la Ciudad de San Pedro de Ycuamandyyú, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. José Gregorio Ledesma Narváez, con Cédula de Identidad N° 612.660, denominada en adelante el COMPRADOR, por una parte, y, por la otra, la empresa de INDUFAR C.I.S.A., domiciliada en calle 9 y 5ª, Zona Norte de la Ciudad de Fernando de la Mora - República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. Hugo Dejesús Centurión Skowronek, con Cédula de Identidad N° 2.424.012, denominada en adelante el VENDEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE ADQUISICIÓN DE MEDICAMENTOS PARA FAMILIAS INDIGENAS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El objeto del presente contrato es la Adquisición de Medicamentos para Familias Indígenas.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) Documentación técnica que contiene la descripción de los servicios, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
(c) Las Condiciones Generales del Contrato; y
(d) La Oferta y la lista de precios unitarios;
(e) Resolución N°2130/12.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Objeto del Gasto específico 350 "Productos e Instrumentos Químicos y Medicinales", incluidos en el Presupuesto General de la Nación – Año 2012.

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 228936.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa N° 21, convocado por la Gobernación de San Pedro. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 2130/12.

HUGO D. CENTURIÓN
Representante
"INDUFAR CISA"

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato es 2 (dos) meses contados a partir de la firma del presente contrato.

6. EL IMPORTE TOTAL A PAGAR Y LAS CONDICIONES DEL PAGO POR LOS BIENES Y SERVICIOS

ÍTEM	DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRE CIO TOTAL
1	**IBUPROFENO,** (para adulto) **Forma terapéutica:** comprimido **Concentración:** 400mg	Unidad	500	2.000	1.000.000
2	**IBUPROFENO,** (para niños - saborizado) **Forma terapéutica:** Suspensión **Concentración:** 200mg	Unidad	700	4.500	3.150.000
3	**AMBROXOL** **Forma terapéutica:** Jarabe **Concentración:** 15mg	Unidad	500	3.500	1.750.000
4	**AMBROXOL** **Forma terapéutica:** Jarabe **Concentración:** 30mg	Unidad	500	13.200	6.600.000
5	**PARACETAMOL,** (para niños – saborizado) **Forma terapéutica:** Gotas **Concentración:** 200mg	Unidad	600	2.200	1.320.000
6	**PARACETAMOL,** (adulto) **Forma terapéutica:** Comprimido **Concentración:** 500mg	Unidad	600	1.800	1.080.000
7	**MULTIVITAMINA: (saborizado,** preferentemente a frutilla) Acido fólico + (Vitamina B1, B2,B6,B12)+Asociados: vitamina D3, nicotinamina, pantotenato de calcio, citrato de hierro amoniacal, sulfato de magnesio, sulfato de cobre, gliserofostato sódico, glicerofosfato de potasio, glicerofosfato de magnesio, cloruro de cobalto) **Forma terapéutica:** Jarabe **Concentración:** Acido fólico 5 mg + (Vitamina B1 45 mg + vitamina B2 25 mg + vitamina B6 25 mg + vitamina B12 50 mcg + vitamina D3 8.000 U.I. + nicotinamida 250 mg + pantotenato de calcio 50mg + citrato de hierro amoniacal 750 mg + sulfato de magnesio 20 mg + sulfato de cobre 40 mg + Gliserofosfato sodico 350 mg + glicerofosfato de potasio 250 mg + glicerofosfato de magnesio 250 mg + Cloruro de cobalto 1 mg / 100 ml	Unidad	500	6.500	3.250.000
8	**AMOXICILINA** **Forma Terapéutica:** Suspensión **Concentración: 500mg**	Unidad	500	14.500	7.250.000
9	**AMOXICILINA** **Forma Terapéutica:** Comprimido **Concentración: 500mg**	Unidad	500	5.780	2.890.000
10	**MEBENDAZOL** **Forma Terapéutica:** Suspensión **Concentración:** 100 mg	Unidad	500	3.300	1.650.000

HUGO D. CENTURIÓN
Representante
"INDUPAR CISA"

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

El total del importe a pagar es de Gs. 29.940.000 (Guaraníes Veinte y nueve millones novecientos cuarenta mil) y los pagos se realizarán de la siguiente forma: A crédito mensualmente, con las retenciones pertinentes estipuladas según Ley Nº 2051/03 "De Contrataciones Públicas" a través de la Dirección de Administración y Finanzas de la GSP, dentro de los treinta días hábiles posteriores a la presentación de factura correspondiente y según disponibilidad de recursos de la institución.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley Nº 2051).

7.1- Los bienes se entregarán dentro de los diez días posteriores a la emisión de la orden de compra.
7.2- Los bienes se entregarán en la Sede de la Gobernación de San Pedro y la misma correrá por cuenta del adjudicado.

8. MULTAS (Art. 37 i, Ley Nº 2051).

Las multas por atraso de un mes, posterior a la emisión de la orden de servicio, serán del 3% mensual sobre el monto total adjudicado.

9. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES Y SERVICIOS (Art. 37 j, Ley Nº 2051).

ÍTEM	DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO	MARCA	PROCEDENCIA	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACION	CANTIDAD
1	**IBUPROFENO,** (para adulto) **Forma terapéutica:** comprimido **Concentración:** 400mg	Banes Comprimido	Nacional	Unidad	Caja x 10 comprimidos	500
2	**IBUPROFENO,** (para niños - saborizado) **Forma terapéutica:** Suspensión **Concentración:** 200mg	Banes 200 Suspensión	Nacional	Unidad	Frasco de 120ml	700
3	**AMBROXOL** **Forma terapéutica:** Jarabe **Concentración:** 15mg	Z-Lim Jarabe	Nacional	Unidad	Frasco de 120ml	500
4	**AMBROXOL** **Forma terapéutica:** Jarabe **Concentración:** 30mg	Z-Lim Forte Jarabe	Nacional	Unidad	Frasco de 120ml	500
5	**PARACETAMOL,** (para niños – saborizado) **Forma terapéutica:** Gotas **Concentración:** 200mg	Z-mol 200 Gotas	Nacional	Unidad	Frasco de 15ml	600
6	**PARACETAMOL,** (adulto) **Forma terapéutica:** Comprimido **Concentración:** 500mg	Z-mol 500 Comprimidos	Nacional	Unidad	Caja x 20 comprimidos	600

HUGO D. CENTURIÓN
Representante
"INDUFAR CISA"

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

7	**MULTIVITAMINA: (saborizado,** preferentemente a frutilla) Acido fólico + (Vitamina B1, B2,B6,B12)+Asociados: vitamina D3, nicotinamina, pantotenato de calcio, citrato de hierro amoniacal, sulfato de magnesio, sulfato de cobre, gliserofostato sódico, glicerofosfato de potasio, glicerofosfato de magnesio, cloruro de cobalto) **Forma terapéutica: Jarabe** **Concentración:** Acido fólico 5 mg + (Vitamina B1 45 mg + vitamina B2 25 mg + vitamina B6 25 mg + vitamina B12 50 mcg + vitamina D3 8.000 U.I. + nicotinamida 250 mg + pantotenato de calcio 50mg + citrato de hierro amoniacal 750 mg + sulfato de magnesio 20 mg + sulfato de cobre 40 mg + Gliserofosfato sodico 350 mg + glicerofosfato de potasio 250 mg + glicerofosfato de magnesio 250 mg + Cloruro de cobalto 1 mg / 100 ml	Vitalin Jarabe		Unidad	Frasco de 120ml	500
8	**AMOXICILINA** **Forma Terapéutica:** Suspensión **Concentración: 500mg**	Contex Suspensión	Nacional	Unidad	Frasco de 90 ml	500
9	**AMOXICILINA** **Forma Terapéutica:** Comprimido **Concentración: 500mg**	Contex / Comprimido	Nacional	Unidad	Caja x 12 comprimidos	500
10	**MEBENDAZOL** **Forma Terapéutica:** Suspensión **Concentración:** 100 mg	Vermizol Suspensión	Nacional	Unidad	Frasco de 30ml como mínimo	500

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03.

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las partes.

HUGO D. CENTURION
Representante
"INDUFAR CISA"

GOBERNACIÓN SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de San Pedro de Ycuamandyyú, República del Paraguay".

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de San Pedro de Ycuamandyyú, República del Paraguay, a los 11 días del mes de junio de 2012.

GOBERNACION DE SAN PEDRO Segundo Departamento Gobernador

Hugo Dejesús Centurión Skowronek
INDUFAR C.I.S.A.
HUGO D. CENTURIÓN
Representante
"INDUFAR CISA"

José Gregorio Ledesma Narváez
Gobernador de San Pedro